

GIO
GLOBE TROTTER

瑞士

SWITZERLAND

走遍全球



● 从眺望阿尔卑斯山脉的湖畔小镇
● 到炫彩夺目的雪白群峰
● 跋山涉水
● 去探究神秘的世界



中国旅游出版社

走 遍 全 球

瑞 士

SWITZERLAND



中国旅游出版社

F130/07

图书在版编目(CIP)数据

瑞士/日本大宝石出版社编; 赵海东译. -北京: 中国旅游出版社,
2001. 1

(走遍全球)

ISBN 7-5032-1788-X

I. 瑞… II. ①日… ②赵… III. 旅游指南-瑞士 IV. K952.29

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 80039 号

书 名: 瑞 士

原 著: 地球の歩き方編集室

译 者: 赵海东

策 划: 谷口俊博(日本) 虞丽华(美国) 潘笑竹

责任编辑: 赵 萌

封面设计: 肖 辉

装帧设计: 潘笑竹

出 版: 中国旅游出版社 (北京建国门内大街甲 9 号 邮编: 100005)

发 行: 新华书店北京发行所

制 版: 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷: 北京精美彩色印刷有限公司

开 本: 850 × 1168 毫米 1/32 印张: 17.625 字数: 500 千

版 次: 2001 年 1 月第 1 版 2001 年 1 月第 1 次印刷

印 数: 10100 册

定 价: 60.00 元

瑞士的 轻松小旅行

从大都市
到小城镇



瑞士，虽然是个小国家，但在这里您却能欣赏到变化万千的景色。其中火车、公共汽车等交通工具应有尽有，即使您习惯于一次逗留在一个地方，也可以每天去不同的城市。

把沉重的行李箱扔在宾馆，让我们背上背包，轻松地享受一番小旅行的乐趣吧。

（是文中介绍的页码）

从苏黎世出发的小旅行

苏黎世，是瑞士最大的城市，许多游客都从这里开始他们的瑞士之旅。作为一个工商业中心，从苏黎世中央火车站有开往瑞士各个地方的许多列车。这里介绍几个从苏黎世可以即日来回的、位于瑞士东北部的美丽城市。

（所需时间以从苏黎世中央火车站出发为基准）



温特图尔

Winterthur (P. 426)

不容错过的市立美术馆。它虽然是个中世纪以来的工业城市，但市内却并没有留下多少旧景观，给人一种比较新的感觉。这个城市中最大的景点是一家美术馆，它内部收藏了靠银行和保险业获得巨大财富的奥斯卡·莱因哈特收集的数量庞大的美术品。在那里可以仔细鉴赏布吕格尔、埃尔·格列柯等人的世界一流作品。所需时间约为 25 分钟。



后期巴洛克风格的大教堂

圣加仑

St. Gallen (P. 446)

这是个以建于7世纪的修道院为基础的古老城市，其中，以华丽的内部装饰而出名的教堂，是瑞士具有代表性的巴洛克式建筑。让我们漫步在小小的胡同里，感受一下中世纪的气氛吧。所需时间约为1个小时。



祭坛上精美的装饰

悠然流淌的莱茵河



施泰因

Stein am Rhein (P. 441)

博登湖水流入莱茵河处的一个城市。房屋上那些漂亮的壁画、装点在外突出的窗台上的五彩缤纷的花，还有那些很有特色的招牌和喷泉……，那种华丽程度在瑞士是屈指可数的。漫步在旧街区，走累了可以在露天咖啡馆稍事休息，在这里能让您充分领略漫步街头的乐趣。经由温特图尔过来需要大约 1 小时 10 分钟。



墙上的壁画



气势磅礴的莱茵瀑布

沙夫豪森

Schaffhausen (P. 434)

在旧街区，有建于距今 1000 多年前的罗马式教堂，以及画有色彩鲜艳的壁画的公馆，漫步在这里让人有一种时间错位的感觉。这里还是莱茵河这条全长 1320 公里的西欧大动脉向人们展现其野性一面的惟一的瀑布所在地。所需时间约为 40 分钟。



骑士之家的壁画

阿彭策尔

Appenzell (P. 453)

如果您想要了解“古老美丽的瑞士”，请到阿彭策尔来看看。这里是位于平缓的丘陵地带上有着田园风光的阿彭策尔地区的中心。走在豪普特大街，两边的建筑物上面有许多向外突出的招牌，再加上那些墙上的装饰画，值得您一家一家看过去。经由圣加仑过来大约需要 2 个小时。



市中心，豪普特大街

蒙特勒

Montreux (P. 296)

它位于阿尔卑斯山的北侧，面向莱芒湖，是个阳光和煦、被誉为“瑞士的里维埃拉”的疗养地。每年7月在这里举办的“蒙特勒爵士音乐节”是个闻名世界的音乐节。城市边上还有个因拜伦



湖边小路

的叙事诗《锡永的囚犯》而闻名的锡永城。所需时间约为50分钟。

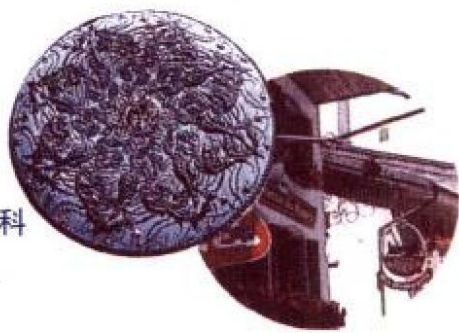


仿佛浮在莱芒湖上的锡永城堡

从日内瓦出发的小旅行

日内瓦是瑞士的国际性城市，它位于瑞士西部，舒展在莱芒湖畔。这一带，有法国的沙莫尼和点缀在莱芒湖畔的美丽城市，还有那些点缀在青山中间的朴素的乡村。从日内瓦科尔纳万火车站坐上火车，各具特色的城市和乡村就在您眼前。

(所需时间以从日内瓦科尔纳万火车站出发为基准)



代堡

Château-d'Oex (P. 305)

在这里，夏天可以徒步旅行、骑马、滑翔、跳伞，冬天则可以滑雪，还有全年都可以乘坐的热气球，丰富多彩的活动正等着您去感受，当然参加这些活动您也可以当天来回。经由蒙特勒前往所需时间为1小时50分钟。

尼永

Nyon (P. 279)

在这个小城市里，保留着古罗马时

代的遗迹。除了有展示古罗马时代遗迹的博物馆，湖边还有经历了2000多年风雨的古罗马时代的石柱。从城市景点之一的尼永城，可以欣赏到碧蓝的莱芒湖的美景。所需时间为15分钟。



罗马博物馆



恺撒塔



奥德丽/赫伯恩展览馆

莫尔日

Morges (P. 288)

这是莱芒湖畔一个处在葡萄园包围之中的小型疗养地,到了夏天会有许多人前来洗湖水浴。湖上那些游艇的白帆倒映在莱芒湖上,形成一道美丽的风景。从这里乘坐当地火车,两站以后到达特洛谢纳,那是奥德丽/赫伯恩度过了40年岁月的村庄,那里有她的纪念馆和墓地。所需时间为30分钟。

圣母大教堂



洛桑

Lausanne (P. 282)

地处小山丘上面的旧街区和火车站对面的新街区,相映成趣。作为有名的瑞士法语圈中心,这里有瑞士联邦最高法院、洛桑大学、宾馆学校、国际学校等。旧街区有由于彩画玻璃而出名的圣母大教堂,新街区有奥林匹克博物馆等许多景点。所需时间为40分钟。

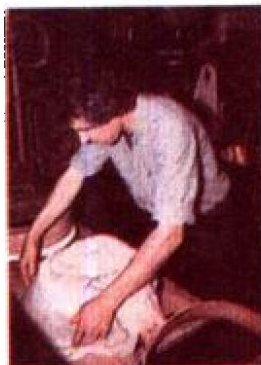


以城堡为中心的小乡村

格吕耶尔

Gruyères (P. 302)

这是一个宁静的山区小乡村,作为奶酪的产地而出名,在用石头铺成的街道两旁,奶酪和礼品店比比皆是。建在山丘上的城堡是最值得一看的,不过这里也有参观奶酪制作过程的地方,最适合在这里悠闲地游玩。经由蒙特勒、蒙波本前往所需时间大约为2个小时。



在近郊的莫莱松村可以参观手工制作奶酪的演示

沃韦

Vevey (P. 293)

喜剧之王卓别林,曾在这里度过了很长的一段时间。和它旁边的蒙特勒一样,沃韦也是一个有名的高级疗养地,四周都是葡萄园,规模比蒙特勒要小,但也因为如此,这里的气氛很幽静。所需时间为40分钟。



模仿卓别林的表演

瑞士的 三大全景 观光介绍



眼前一览无遗的山景、白皑皑的山峦、苍翠的绿色，以及那蓝得透明的天空，让我们去享受这些充满活力的景色吧。每个地方，您都可以乘坐登山火车或索道，轻轻松松前往。来吧，等到晴空万里，带上双筒望远镜出发吧。



●从格林德尔瓦尔德出发

克莱纳·谢德格

建议观光时间：下午（具体见 P.51）



●从策尔马特出发

戈尔内格拉特

建议观光时间：上午（具体见 P.117）



从圣莫里茨出发

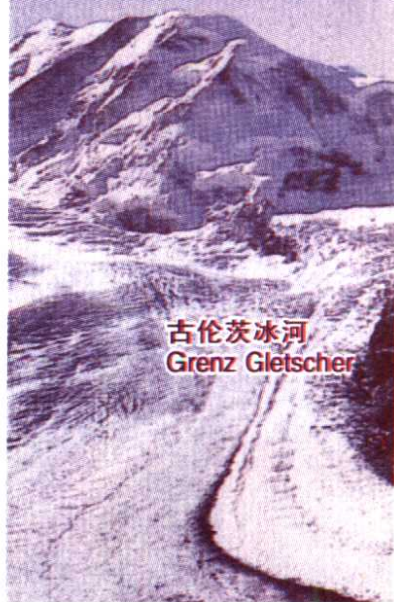
迪亚沃雷查

建议观光时间：早晨（具体 P.212）



利斯卡姆

Liskamm 4527m



古伦茨冰河
Grenz Gletscher



贝拉威斯特

Bellavista 3922m

格拉斯塔聚扎

Craet' Aguzza 3869m

艾格尔峰
Eiger
3970m

明希峰
Mönch
4099m

少女峰
Jungfrau
4158m



卡斯特尔
Castor 4228m

劳恰·内拉
Rocchia Nera 4075m

布莱特峰
Breithorn 4164m

克莱茵马特峰
Kl. Matterhorn 3883m



施瓦尔茨冰河
Schwarze Gletscher

布莱特峰冰河
Breithorn Gletscher

戈尔内冰河
Gorner Gletscher

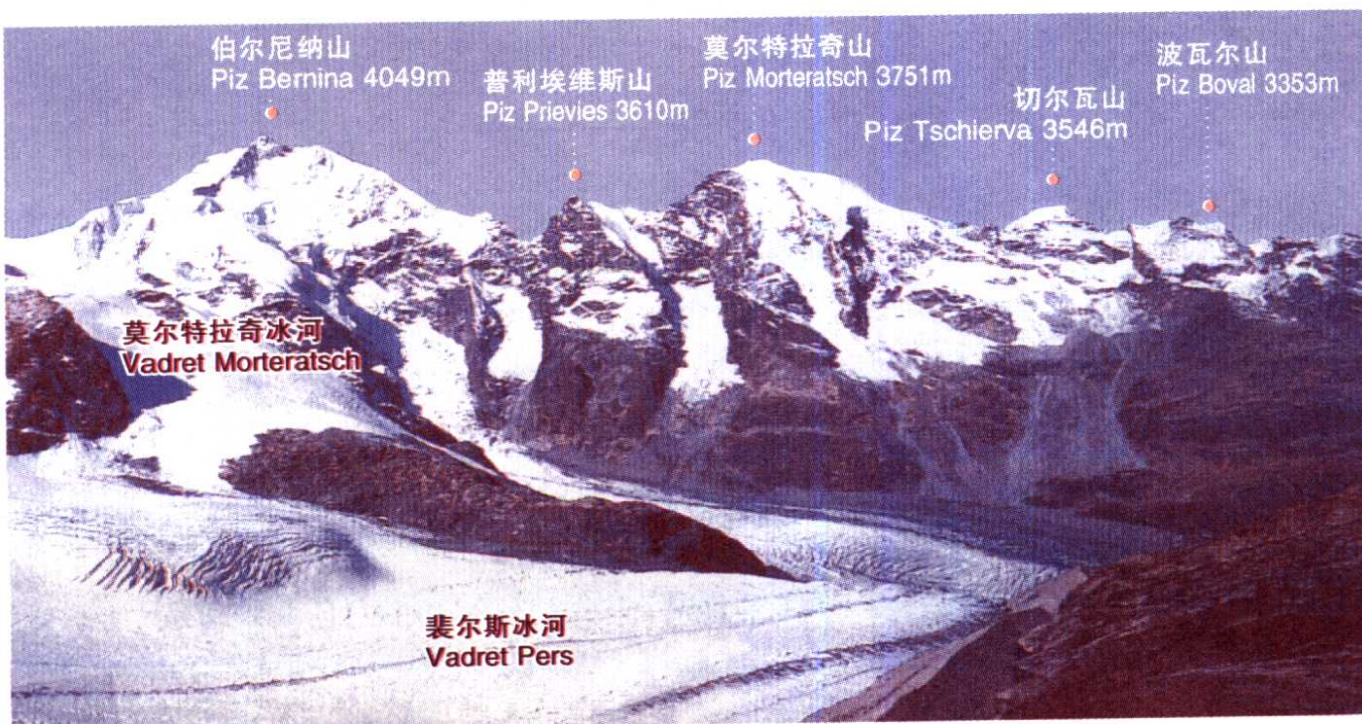
伯尔尼纳山
Piz Bernina 4049m

普利埃维斯山
Piz Prievies 3610m

莫尔特拉奇山
Piz Morteratsch 3751m

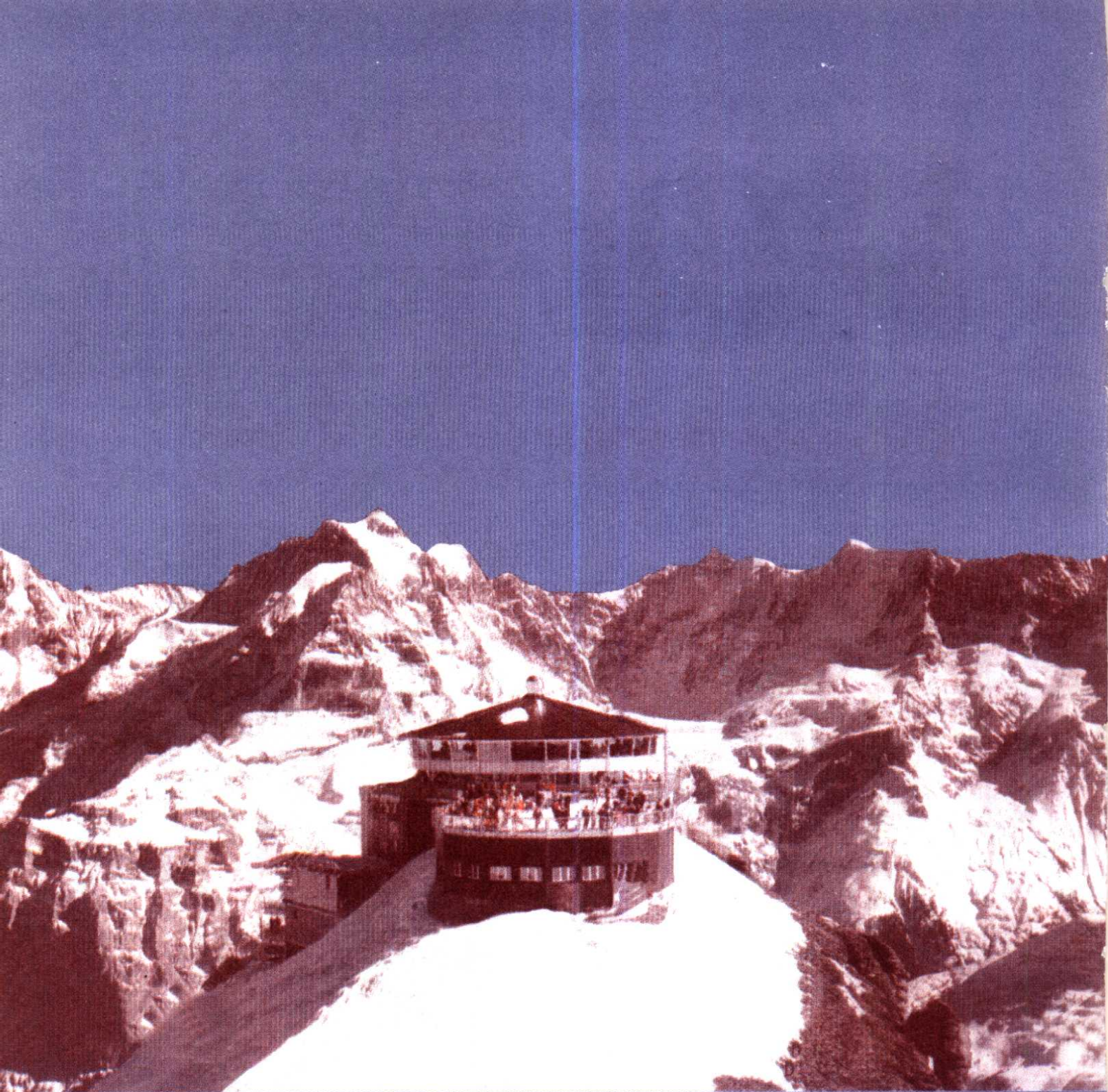
切尔瓦山
Piz Tschierva 3546m

波瓦尔山
Piz Boval 3353m



莫尔特拉奇冰河
Vadret Morteratsch

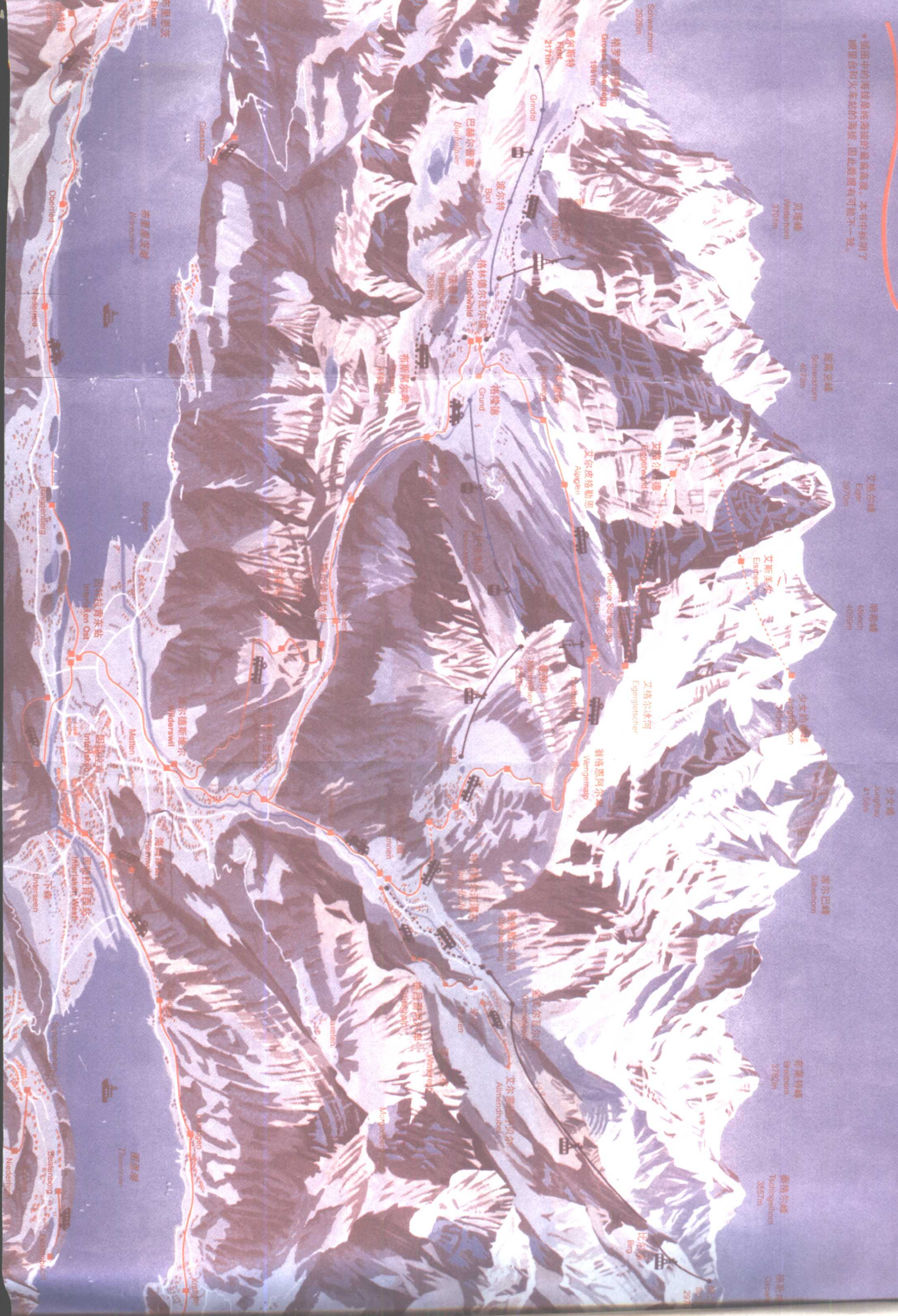
裴尔斯冰河
Vadret Pers





伯尔尼高原 BERNER OBERLAND

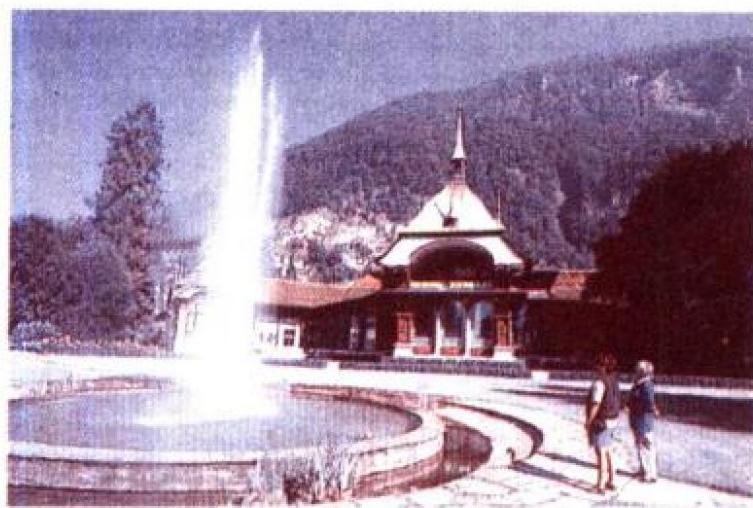
*插图中的海拔是纯海拔的最高点，并非标注了
隧道和火车站的海拔，因此数据有可能不一致。



目 录
C O N T E N T S

伯尔尼高原 1

因特拉肯.....	(4)
维尔德斯维尔	(17)
格林德尔瓦尔德	(20)
克莱纳谢德格	(51)
少女约赫峰	(54)
翁根	(63)
劳特布龙嫩	(66)
米伦	(70)
布里恩茨	(79)



巴伦伯格露天博物馆	(85)
迈林根	(88)
图恩	(96)
施皮茨.....	(100)
尼森.....	(103)
茨魏西门.....	(104)
格施塔德.....	(105)
坎德施泰格.....	(106)



策尔马特和瓦利斯

109

策尔马特	(112)
萨斯费	(136)
洛伊克巴德	(147)
克莱恩蒙塔纳	(150)
锡永.....	(154)
马蒂尼.....	(158)
韦尔比耶	(159)
尚佩里	(161)
埃莫松湖	(162)
勒琴谷	(164)
阿莱奇地区	(167)



圣莫里茨和恩加丁 183

圣莫里茨.....(186)
上恩加丁.....(204)
蓬特雷西纳.....(209)
萨梅丹.....(214)
施库尔.....(217)
瓜尔达.....(220)
米施泰尔.....(223)
库尔.....(225)



迈恩费尔德.....(232)
达沃斯.....(235)

日内瓦和莱芒湖 253

日内瓦.....(256)
沙莫尼.....(273)
尼永.....(279)
洛桑.....(282)
沃韦.....(293)
蒙特勒.....(296)



格吕耶尔.....(302)
代堡.....(305)
莱迪亚布勒雷.....(306)
莱森.....(307)



卢塞恩和四森林州湖

309

卢塞恩.....(312)
里吉.....(330)
皮拉图斯.....(334)
恩格尔贝格.....(338)
楚格.....(341)



目 录

C O N T E N T S

伯尔尼、巴塞尔和侏罗地区 345

伯尔尼	(348)
弗里堡	(370)
巴塞尔	(375)
纳沙泰尔	(388)
比尔	(393)
索洛图恩	(396)
侏罗地区(德莱蒙)	(398)



苏黎世及其近郊 401

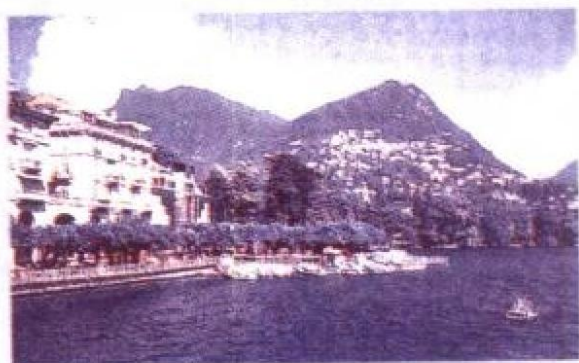
苏黎世	(403)
温特图尔	(426)
巴登	(428)



博登湖一带和列支敦士登 431

沙夫豪森	(434)
施泰因	(441)
圣加仑	(446)
阿彭策尔	(453)
列支敦士登(瓦杜茨)	(457)





提契诺地区	463
卢加诺.....	(465)
洛迦诺.....	(473)
阿斯科纳.....	(476)
贝林佐纳.....	(477)

前往瑞士旅游的准备和技巧

479

前往瑞士.....	(480)
火车之旅.....	(482)
汽车之旅.....	(503)
游船之旅.....	(506)
租车旅行.....	(509)
市内交通.....	(513)
宾馆种种.....	(516)
介绍瑞士菜.....	(523)
旅游季节.....	(532)
瑞士的节日.....	(535)
瑞士综合信息.....	(537)
瑞士的语言.....	(544)



专
栏

推荐阿尔卑斯漫步法.....	(46)
滑雪入门.....	(134)
冰河快车之旅.....	(171)
伯尔尼纳铁路之旅.....	(199)
周游阿尔卑斯的山口.....	(242)
全景观光快车.....	(300)
瑞士之路.....	(342)

Berner Oberland

伯尔尼高原

